

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English.



City/County  
시/카운티

Located at  
장소

Case No  
사건번호

Court Address  
법원 주소

Plaintiff/Judgment Creditor  
원고/판결 채권자

vs.  
대

Defendant/Judgment Debtor  
피고/판결 채무자

Address  
주소

Address  
주소

City, State, Zip  
시, 주, 우편번호

City, State, Zip  
시, 주, 우편번호

SERVE ON:  
송달 대상자:

XXX-XX-  
XXX-XX-

Garnishee/Employer  
압류자/고용주

Social Security Number  
사회보장번호

Address  
주소

City, State, Zip  
시, 주, 우편번호

- Serve by Sheriff/Constable
- 보안관/경찰관에 의한 송달
- Send by Restricted Delivery Mail
- 제한된 배달 우편으로 우송
- Serve by Private Process
- 민간 송달업체에 의한 송달

### REQUEST FOR WRIT OF GARNISHMENT OF WAGES

임금 압류 영장 신청서  
(Md. Rule 3-646)  
(메릴랜드 주 규칙 3-646)

PLEASE ISSUE A WRIT OF GARNISHMENT on the judgment in the above entitled case to be directed to the garnishee/ employer named above.  Judgment was by confession. A judgment was entered in this case on \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Month/Day Year

위의 제목이 적힌 소송에 대한 판결에 따라 압류 영장을 발부하여 위에 이름이 기재된 압류자/고용주에게 보내 주십시오.  
 판결은 자백에 의한 것이었습니다 이 소송에 대해 다음의 날짜에 판결이 내려졌습니다 \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
월/일 년

THE AMOUNT NOW DUE on the judgment is as follows:

판결에 따라 현재 지불해야 하는 금액은 다음과 같습니다:

- \$ \_\_\_\_\_ Original amount of judgment (including pre-judgment interest awarded, but excluding costs and attorney's fees)  
\$ \_\_\_\_\_ 원래의 판결 금액 (비용 및 변호사 수수료를 제외하지만 판결 전 이자 포함)
- \$ \_\_\_\_\_ Less credits on original amount of judgment (including pre-judgment interest, but excluding costs and attorney's fees)  
\$ \_\_\_\_\_ 원래의 판결 금액에서 채권 금액 차감 (비용 및 변호사 수수료를 제외하지만 판결 전 이자 포함)
- \$ \_\_\_\_\_ <sup>1</sup>Net judgment due  
\$ \_\_\_\_\_ <sup>1</sup> 지불해야 하는 순 판결 금액
- \$ \_\_\_\_\_ Total post-judgment interest on \$ \_\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_ % for a period of \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_ 판결 후 총 이자 \$ \_\_\_\_\_, 이자율 \_\_\_\_\_ % 이자 발생 기간 \_\_\_\_\_
- \$ \_\_\_\_\_ Less credits on post-judgment interest  
\$ \_\_\_\_\_ 판결 후 이자에서 채권 금액 차감
- \$ \_\_\_\_\_ <sup>2</sup>Total post-judgment interest due  
\$ \_\_\_\_\_ <sup>2</sup> 지불해야 하는 판결 후 총 이자
- \$ \_\_\_\_\_ <sup>3</sup>Total court costs, including this writ  
\$ \_\_\_\_\_ <sup>3</sup> 이 영장을 포함한 총 법원 비용
- \$ \_\_\_\_\_ <sup>4</sup>Plus additional costs/fees awarded by the court  
\$ \_\_\_\_\_ <sup>4</sup> 법원이 부과한 추가 비용/수수료를 더함
- \$ \_\_\_\_\_ <sup>5</sup>Plus attorney's fees awarded by the court  
\$ \_\_\_\_\_ <sup>5</sup> 법원이 부과한 변호사 비용 더함

\$ \_\_\_\_\_ TOTAL DUE ON JUDGMENT (total of lines (1), (2), (3), (4), and (5))

\$ \_\_\_\_\_ 판결에 따라 지불해야 할 총액 ((1), (2), (3), (4) (5)번의 총 금액)

**EMPLOYER: See reverse side for additional instructions.**

**고용주: 추가 설명은 뒷면을 참조하십시오**

Date 날짜		Signature of Plaintiff/Judgment Creditor/Attorney 원고/판결 채권자/변호사의 서명	CPF ID No. CPF ID 번호.
Telephone Number 전화번호		Printed Name 정자체 이름	
Fax 팩스	E-mail 이메일	Address 주소	
City, State, Zip 도시, 주, 우편번호			

### WRIT OF GARNISHMENT OF WAGES

임금 압류 영장

(Md. Rule 3-646)

(메릴랜드 주 규칙 3-646)

TO THE GARNISHEE/EMPLOYER:

압류자/고용주 귀하:

**YOU ARE HEREBY DIRECTED** to withhold the attachable wages of the defendant/judgment debtor for any work week or other pay period until the judgment, interest, other charges and costs as specified under the terms of the judgment are satisfied or until otherwise notified by this court. In addition to the exemptions that follow this writ, other federal and state exemptions may be available.

귀하는 영장에 따라 다음과 같은 지시를 받습니다: 판결, 이자, 다른 요금, 그리고 판결의 조건에 따라 명시된 비용이 지불될 때까지 또는 이 법원에 의해 달리 통지를 받을 때까지, 주당 근무 시간 또는 다른 급여 지급 주기 동안 피고/판결 채무자의 압류할 수 있는 임금을 공제. 이 영장에 따른 압류 면제에 추가하여, 다른 연방정부 및 주정부가 압류 면제를 제공할 수 있습니다.

**YOU ARE HEREBY DIRECTED** to withhold any attachable wages and not to distribute the same, subject to the further order of this court because the judgment is not yet final.

귀하의 영장에 따라 다음과 같은 지시를 받습니다: 판결이 아직 최종적인 것이 아니므로 법원의 추가 명령을 적용하여 압류할 수 있는 임금의 공제 또는 분배 금지.

**YOU ARE FURTHER DIRECTED** to send the amount withheld to the plaintiff/judgment creditor or attorney for the plaintiff/judgment creditor within fifteen (15) days after the close of the last pay period of the defendant/judgment debtor each month. If you assert a defense or are notified that the defendant/judgment debtor has done so, you are to send the withheld wages to the court.

귀하는 영장에 따라 다음과 같은 지시를 받습니다: 매월 피고/판결 채무자의 마지막 지급 주기가 종료된 후 십오(15)일 이내에 원고/판결 채권자 또는 원고/판결 채권자의 변호사에게 공제된 금액을 송부. 귀하가 답변을 주장하거나 피고/판결 채무자가 그렇게 주장했다는 통지를 받은 경우, 귀하는 공제된 임금을 법원으로 보내야 합니다.

**YOU ARE FURTHER DIRECTED**, within thirty (30) days of the date this writ is served on you, to complete the answer that follows this writ and to return one copy to the court, one to the plaintiff/judgment creditor and one to the defendant/judgment debtor. You must state whether the defendant/judgment debtor is employed by you, and if so employed, state the rate of pay, and whether there are any prior liens against the wages which are or may become payable. If you do not file a timely answer, the court, on motion of the plaintiff/judgment creditor, may order you to show cause why you should not be held in contempt and require you to pay reasonable attorney's fees and costs.

귀하는 다음과 같은 추가 지시를 받습니다: 이 영장이 귀하에게 송달된 날로부터 삼십(30)일 이내에, 이 영장에 따른 답변서를 작성하고, 법원, 원고/채권자, 피고/채무자에게 각각 사본 1부를 발송. 귀하는 귀하가 피고/채무자를 고용했는지 여부를 진술해야 하고, 그렇게 고용된 경우, 급여 금액, 그리고 지불해야 하거나 지불하게 될 수 있는 임금에 대한 우선 담보권이 있는지 여부를 진술해야 합니다. 귀하가 적시에 답변을 제출하지 않는 경우, 법원은 원고/판결 채권자의 발의에 따라 귀하에게 법정 모욕죄를 적용해서는 안 되는 이유를 제시하라고 명령하고, 귀하에게 정당한 변호사 수수료와 비용을 지불하라고 요구할 수 있습니다.

Date copy of writ mailed to defendant/judgment debtor's last known address:

영장 사본이 마지막으로 알려진 피고/판결 채무자의 주소로 우송된 날짜를 기입하십시오: \_\_\_\_\_

Date 날짜	Judge/Clerk 판사/서기	ID Number ID 번호
------------	----------------------	--------------------

## INSTRUCTIONS TO GARNISHEE / EMPLOYER

### 압류자/고용주 지침

1. Commercial Law Article §§ 15-601 to 607 of the Annotated Code of Maryland and Rule 3-646 govern wage attachment procedures.  
1. 임금 압류 절차에는 메릴랜드 주 주석 법령의 상법 제§§ 15-601 부터 607 조까지와 규칙 3-646 이 적용됩니다.
2. By written motion, both a defendant/judgment debtor and a garnishee/employer may assert any defense to contest the attachment.  
2. 서면 발의를 하는 경우, 피고/판결 채무자와 압류자/고용주는 압류에 대해 이의를 제기하기 위해 답변을 주장할 수 있습니다.
3. If your answer denies the fact of employment, the court shall dismiss the attachment unless the plaintiff/judgment creditor files a request for a hearing within (15) days of the receipt of the answer.  
3. 귀하의 답변이 고용했다는 사실을 부인하는 경우, 원고/판결 채권자가 답변을 받은 날로부터 십오(15) 일 이내에 심리 신청서를 제출하지 않는 한, 법원은 압류를 기각합니다
4. If you do not file a timely answer, the court may, upon motion of the plaintiff/judgment creditor, issue an order directing you to show cause why you should not be held in contempt of court, and why you should not be required to pay reasonable attorney's fees and costs.  
4. 귀하가 적시에 답변을 제출하지 않는 경우, 법원은 원고/판결 채권자의 발의에 따라 귀하에게 법정 모욕죄가 적용되지 않는 이유, 그리고 정당한 변호사 수수료와 비용을 지불하지 않아야 하는 이유를 제시하라고 지시하는 명령을 발부할 수 있습니다
5. You must notify the employee each pay period of the amount withheld and the method used to determine the amount. This may be done by the use of pay stubs, pay slips, etc.  
5. 귀하는 고용인에게 각 급여 주기에서 공제된 금액과 그러한 금액을 결정하기 위해 사용된 방법을 통지해야 합니다. 이것은 급여 명세서 등을 사용하여 될 수 있습니다.
6. If there is more than one attachment, each one is to be satisfied in full, in the order in which they are served upon you.  
6. 2 건 이상의 압류가 있는 경우, 각 압류는 귀하에게 송달된 순서대로 완전히 이행되어야 합니다
7. This attachment remains a lien until the judgment is paid in full, or as long as the employee remains employed. Accruing interest may increase the amount of the judgment in the future, and it is also possible that additional costs accruing under the judgment may increase this total at a later date. It is also possible that payments made independently of this attachment may decrease the total balance due. Before ceasing to withhold any wages under this attachment, it is suggested that you communicate with the plaintiff/judgment creditor or their attorney to ascertain that the judgment has been completely satisfied.  
7. 이 압류는 판결 확정 금액이 전액 지불될 때까지 또는 고용인이 계속 고용되어 있는 한에는 계속하여 선취특권으로 남아 있습니다. 이자가 발생하는 경우에는 차후에 판결 확정 금액이 높아질 수 있고, 판결에 따라 발생하는 추가 비용으로 인해 차후의 날짜에 이러한 총액이 더 높아질 수 있습니다. 또한 이 압류와 관계없이 지불하는 금액이 있을 경우 채납 총액이 낮아질 수도 있습니다. 본 첨부 조항에 따른 급여 원천징수를 중단하기 전에, 원고/판결채권자 또는 그들의 변호인과 연락하여 판결에 완전히 만족하는지 확인하실 것을 제안합니다.
8. The attachment terminates ninety (90) days after cessation of employment, unless the defendant/judgment debtor is reemployed during that ninety-day period.  
8. 이 압류는 고용이 중단된 날로부터 구십(90) 일 후에 종료되나, 피고/채무자가 구십 일의 기간 동안 재고용되는 경우는 예외입니다
9. The law provides that an employer may not discharge their employee because the employee's wages are subjected to attachment for any one indebtedness within a calendar year and that any employer who willfully violates this provision is guilty of a misdemeanor and on conviction, is subject to a fine not exceeding \$1,000 or imprisonment not exceeding one year, or both.  
9. 법적으로는 어떤 채무에 대해서든 연내에 피고용인의 급여가 차압되기 때문에 고용주는 고용인을 해고하지 않도록 규정하고 있으며, 이 규정을 의도적으로 위반하는 고용주는 경범죄를 범한 것으로 간주되어 해당 판결이 내려지면 \$1,000 이하의 벌금 또는 1년 이하의 징역 또는 두 가지 처벌을 모두 받게 된다고 명시되어 있습니다.

## EXEMPTIONS FOR GARNISHMENT

### 압류 면제

THE FOLLOWING ARE EXEMPT FROM GARNISHMENT: the greater of: (a) 75 percent of the disposable wages due; or (b) 30 times the State minimum hourly wage in effect at the time the wages are due multiplied by the number of weeks during which the wages are due were earned; AND any medical insurance payment deducted from an employee's wages by the employer. Other federal and state exemptions may be available.

다음 경우는 압류 통고에서 면제됩니다. 둘 중 더 많은 쪽: (a) 처분 가능한 급여의 75퍼센트 또는 (b) 급여 지급 시점에 유효한 주 지정 최저 시급의 30배에 급여가 지급된 주일 수를 곱한 값.

Disposable wages are the part of wages that remain after deduction of any amount required to be withheld by law.

가처분 임금은 법에 따라 원천징수를 한 금액을 공제한 후에 남아있는 임금의 일부입니다.

## NOTICE TO JUDGMENT DEBTOR

### 판결 채무자에 대한 통지

You have the right to contest the garnishment of wages by filing a motion asserting a defense or objection.

귀하는 답변 또는 반대를 주장하기 위한 발의를 제출함으로써, 임금 압류에 대해 이의를 제기할 권리가 있습니다

ANSWER

답변

(TO BE FILED WITHIN 30 DAYS FROM RECEIPT OF THE WRIT OF GARNISHMENT ON WAGES.)

(임금 압류 영장을 받은 날로부터 30 일 이내에 제출.)

The answer of the garnishee/employer to the Writ of Garnishment served in this case, reports as follows:

이 소송에서 송달된 압류 영장에 대한 압류자/고용주의 답변은 다음과 같이 제출됩니다:

[ ] The defendant/judgment debtor (specify name) \_\_\_\_\_ is not employed by this employer, and the employer requests dismissal of the garnishment.

피고/판결 채무자 (이름 기재) \_\_\_\_\_ 은(는) 이 고용주에 의해 고용되지 않았고, 고용주도 압류의 기각을 요청합니다.

[ ] The defendant/judgment debtor (specify name) \_\_\_\_\_ is employed by this employer, and the rate or basis of pay is \$ \_\_\_\_\_ per \_\_\_\_\_.

피고/판결 채무자 (이름 기재) \_\_\_\_\_ 은(는) 이 고용주에 의해 고용되었고, 급여 금액은 다음과 같습니다 \$ \_\_\_\_\_ 시간이나 주기 \_\_\_\_\_.

[ ] The garnishee/employer desires to contest the attachment and asserts the following defenses on the garnishee/employer's own behalf as well as any defenses that the defendant/judgment debtor could assert:

압류자/고용주는 압류에 대해 이의를 제기하기를 원하고, 압류자/고용주의 이익을 위해 그리고 피고/판결채무자도 주장할 수 있는 답변을 주장합니다:

[ ] The following prior liens exist:

다음의 우선 담보권이 존재합니다:

Table with 5 columns: Name and Address of Court, Case Number, Plaintiff's Name and Address, Date Attached, Amount of Attachment. Includes Korean sub-labels like '법원의 이름 및 주소', 'Case 번호', '원고의 이름 및 주소', '압류 날짜', '압류 금액'.

To the garnishee/employer: Send copies of completed answer to [ ] plaintiff/judgment creditor or their attorney

압류자/고용주 귀하: 작성된 답변의 사본들을 다음으로 보내십시오 [ ] 원고/판결 채권자 또는 변호사

[ ] defendant/judgment debtor or their attorney [ ] court

[ ] 피고/판결 채무자 또는 변호사 [ ] 법원

I hereby certify that I mailed a copy of this answer to the plaintiff/judgment creditor or their attorney and a copy was mailed to the defendant/judgment debtor/employee or their attorney on \_\_\_\_\_ in accordance with Md. Rule 1-321.

Date

본인은 메릴랜드 주 규칙 1-321 에 따라 본인이 \_\_\_\_\_ 에 이 답변의 사본 1 부를 원고/판결 채권자 또는 변호사에게 우송했고, 사본 1 부는 피고/판결 채무자/고용인 또는 \_\_\_\_\_ 변호사에게 우송되었다는 것을 증명합니다.

날짜

Date / 날짜 | Signature of Garnishee/Employer/Attorney / 압류자/고용주/변호사의 서명 | CPF ID No. / CPF ID 번호.

Telephone Number / 전화번호 | Printed Name / 정자체 이름

Fax / 팩스 | E-mail / 이메일 | Address / 주소

City, State, Zip / 도시, 주, 우편번호